



## Steph García: un talento local que deslumbra a los jurados de cine



Steph García y Danielle Tolley en "Firecracker".

Elizabeth, NJ-Nanny Cam, la película co-escrita por Steph García, una joven guionista y actriz de New Jersey, obtuvo el premio a la mejor obra en el 48 Hour Film Festival.

García, quien también actuó en la cinta y utilizó escenarios de la ciudad de Elizabeth, para filmar la película, es también una talentosa comedianta que suele presentarse con su cole-

ga, Danielle Tolley, todos los domingos en el Magnet Theater, con la producción, Alchemy, co-producida y escrita por las actrices y dirigida por el cubano-americano Armando Díaz.

Nos informa Steph que también el equipo está produciendo un piloto que incluye a artistas ganadores de Emmy de los shows de Conan O'Brien y 30 Rock.

La película Nanny

Cam impresionó de tal manera al jurado del 48 Hour Film Festival que le otorgaron nada menos que cinco premios: por mejor diseño de sonido, mejor fotografía, mejor edición, favorita del público y premio a la mejor obra. La cinta además ya fue seleccionada para competir en los prestigiosos festivales de Sundance y Cannes.

Steph García es una

## Maya Beiser y Pablo Ziegler: "Canyengue, el alma del tango"

New York, NY- Le Poisson Rouge, un cabaret multimedia localizado en el Greenwich Village de New York, anunció que el próximo primero de febrero se estarán presentando el pianista y compositor ganador del Grammy Latino Pablo Ziegler y la violonchelista Maya Beiser. A esos dos últimos artistas se unirá como artista invitado el percusionista Satoshi Kateishi. Los intérpretes ejecutarán composiciones poco conocidas de Astor Piazzolla y obras originales de Ziegler, un programa que en conjunto ellos denominan



Pablo Ziegler

Canyengue: el soul of Tango.

joven cubano-americana que se ha destacado en comedias como Firecracker y en la serie White People Problems, al igual que sketches originales (uno de ellos "Novelas", completamente en español) todos muy difundidos a través del internet.

Su fulgurante ascenso en un medio tan competitivo como es el teatro y el cine llamó además la atención de Latina Magazine, publicación que ya le ha dedicado reportajes.

En estos momentos Steph García labora asimismo como productora asociada en la realización de una comedia que cuenta con un Emmy Award. Según ella las últimas escenas piensa filmarlas también en Elizabeth, su ciudad natal.

El término "Canyengue", se refiere al estilo de tango provocativo y sensual desarrollado en las calles de los barrios pobres de Buenos Aires durante los años 20 y 30 del pasado siglo. "Al igual que el estilo de música americana conocido como Swing"-explica Beiser-el tango ha evolucionado de una forma simple de danza a un género sofisticado y complejo".

Tanto Beiser como Ziegler quieren ejemplificar esa transformación mediante la obra de Astor Piazzolla, quien revolucionó el género con sus composiciones de inspiración clásica. Ziegler fue miembro del Piazzolla New Tango Quintet por diez años, una agrupación que pretendió perfeccionar el sonido del tango y convertirlo en música para sala de conciertos.

Maya Beiser, aunque nació en Israel, desde pequeña escuchó tango



Maya Beiser

porque su padre era argentino. En 1999 ella le rindió un homenaje a Piazzolla con su aclamada grabación Oblivion, junto al pianista Antonio de Mare.

"Yo crecí en un kibutz argentino en Israel", dijo Beiser. "Mi padre, quien era un amante de la música y ávido coleccionista de discos, tenía muchas piezas de tango. Esta música fue mi conexión con la familia de mi padre y la historia Argentina. Aunque estábamos en Israel pasábamos fines de semana tomando mate, comiendo asado y escuchando las historias de mi padre sobre gauchos. Me encanta la inmediatez, la crudeza terrenal de esta música, así como su sensualidad y melancolía."

Los críticos la llaman "diosa del violonchelo" y la "diva del violonchelo". Ella ha cautivado el público de todo el mundo por su virtuosismo y repertorio tan

eclectico.

Pablo Ziegler nació en Buenos Aires, Argentina, es ganador del Latin GRAMMY, Ziegler combina ritmos clásicos del tango con improvisaciones de jazz. Howard Reich, el crítico musical de Chicago Tribune escribió: "No hay duda de que Ziegler lleva el tango a niveles de sofisticación y refinamiento probablemente no soñadas por Piazzolla". En el 2005 Ziegler obtuvo el premio Grammy Latino por Mejor Álbum de Tango del año y en el 2008 estuvo de nuevo en la lista de nominados.

El cabaret Le Poisson Rouge está situado en el 158 de Bleecker Street, entre Thompson y Sullivan, en el West Village.

Los boletos tienen un precio de \$15 y pueden ser adquiridos llamando al 212-505-FISH(3474) o visitando el sitio electrónico [www.lePoissonrouge.com](http://www.lePoissonrouge.com)

## La Niña de tus Ojos, un regalo para los amantes del cine



Penélope Cruz y Rosa María Sardá en La Niña de tus ojos

La Niña de tus ojos es una película que recibió Recibió 18 nominaciones en la edición XIII de los Premios Goya, ganando siete de ellos: Mejor Película; Mejor Actriz Penélope Cruz, Mejor Actor Revelación Miroslav Táborský; Mejor Dirección Artística Gerardo Vera; Mejor Dirección de Producción Angélica Huete; Mejor Diseño de Vestuario y Mejor maquillaje y Peluquería.

El director español Fernando Trueba, tras sus éxitos con Belle Époque y Two Much, aborda un filme que combina la comedia y drama. Con abundantes situaciones humorísticas, a través de las aventuras amorosas de un grupo de artistas españoles invitados a Alemania durante el nazismo para rodar la doble versión, alemana y española, del drama musical de ambiente andaluz La

niña de tus ojos, en los prestigiosos estudios de la UFA en Berlín.

El papel de Penélope Cruz en este filme fue su consagración como actriz. Su acento andaluz y sus nada desdeñables dotes en el canto le valieron el Goya a la mejor actriz.

Sinopsis:  
En la Alemania nazi la filmación de una película de cineastas españoles, pero sobre todo la belleza de una actriz

andaluza, acaparan la atención de Joseph Goebbels, Ministro de propaganda y cercano a Adolfo Hitler. El contraste ideológico entre españoles y germanos da lugar a situaciones un tanto conflictivas.

La niña de tus ojos estrena por Cinelatino, el canal líder de películas en español, el sábado 14 de enero y el miércoles 25, a las 9 p.m.

Diga lo lei en LA VOZ

## Costa del Sol

RESTAURANT • CATERING

"Donde las Novias tienen la Última Palabra"



Precios especiales en Bodas los Viernes y Domingos en nuestros salones o jardín

Tome sus fotos en Nuestro Jardín Japonés Donde sus Sueños de Boda se Harán Realidad

### ESPECIALISTAS EN FIESTAS

- Bodas
- Fiestas de Quince
- Despedidas
- Pic-Nics en Nuestros Terrenos
- Banquetes
- Bautizos
- Fiestas de Empresas
- Instituciones
- Cualquier Ocasión



Salones con Capacidad desde 20 a 350 personas

2443 VAUXHALL RD., UNION, NJ

PARA RESERVACIONES LLAME AL 908-686-4696

### CENA

Lun. a Jue. 5:00-10 pm  
Viernes y Sábados  
5:00 - 11:00 p.m.  
Domingos 1:00 - 9:00 p.m.

Disfrute de las más exquisitas comidas españolas y portuguesas con todo el confort y reinado ambiente con el mejor servicio

### ALMUERZO

Lun. a Jue. 11:30 - 2:30 pm

Viernes, Sábado y Domingo  
Entretenimiento en Vivo